



د افغانستان اسلامي جمهوریت

د عدلیي وزارت

سرمیجیدل

د اقتصاد وزارت د اجرآتو او فعالیتونو د تنظیم مقرره  
او  
د محبوسونو د صناعتي تصدی اساسname

د چاپ نېټه : د ۱۳۸۵ هـ کال دوري د میاشتی (۳۱) \_ پرله پسي گنه (۸۸۳)

د امتیاز خاوند : د دلیلی وزارت  
مسؤول چلوونکی : عبدالرشید "قیومی"  
مرسال : نور علیم  
معتمد : محمد جان

# رسمي جريده

مصوبه شورای وزیران	د اقتصاد وزارت د اجرآتو او فعاليتونو د تنظيم د مقرري په هکله
جمهوري اسلامي افغانستان	د افغانستان د اسلامي جمهوريت د
در مورد مقرره تنظيم اجرآت و فعالیت های وزارت اقتصاد	وزيرانو د شوري مصوبه گنه: (۴۰)
شماره: (۴۰)	نېټه: (۴۰)
تاریخ: ۱۳۸۴/۱۲/۱	۱۳۸۴/۱۲/۱
مقرره تنظيم اجرآت و فعالیت های وزارت اقتصاد که در (۴) فصل و (۱۶) ماده از جانب شورای وزیران به تصویب رسیده منظور است.	د اقتصاد د وزارت د اجرآتو او فعالیتونو د تنظيم مقرره چې په (۴) فصلونو او (۱۶) مادو کې د وزيرانو د شوري لخوا تصویب شوي منظوره ده.
این مقرره از تاریخ تصویب نافل د در جريدة رسمي نشر گردد.	دغه مقرره د تصویب له نېټې خخه نافذه او په رسمي جريده کې دي خبره شي.
حامد کرزى رئيس جمهوري اسلامي افغانستان	حامد کرزى د افغانستان د اسلامي جمهوريت رئيس

الف

# رسمی جریده

## فهرست مندرجات

### فصل اول

#### احکام عمومی

صفحه	عنوان	ماده
۱	مبنی	ماده اول :
۱	اهداف	ماده دوم :
۲	تطبيق استاد تقیی	ماده سوم:
	فصل دوم	
	تشکیل و تنظیم فعالیت ها	
۳	تشکیل	ماده چهارم :
۴	رعایت احکام و هدایات وزیر	ماده پنجم:
۴	معینان وزارت	ماده ششم:
۴	مسؤولیت	ماده هفتم:
۵	هیئت رهبری	ماده هشتم :
۵	وظایف و صلاحیت های هیئت رهبری	ماده نهم:
۷	تدویر جلسات	ماده دهم:
۷	منظوری تشکیل و بودجه	ماده یازدهم:

# رسمی جریده

## فصل سوم

### وظایف و صلاحیت ها

۸ ..... وظایف و صلاحیت ها ماده دوازدهم:

## فصل چهارم

### احکام متفرقه

۱۴ ..... ارائه مشوره ماده سیزدهم:

۱۵ ..... وضع لوایح ماده چهاردهم:

۱۵ ..... داشتن مهر ماده پانزدهم:

۱۵ ..... انفاذ ماده شانزدهم:

# رسمی جریده

۱

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مقره تنظيم اجرآت و فعالیت های وزارت اقتصاد	د اقتصاد وزارت د اجرا آتو او فعالیتونو د تنظيم مقره
فصل اول	لومړی فصل
احکام عمومی	عمومي حکمونه

## مبنيٰ

مادهٔ اول :  
این مقره بتأسی از حکم مادهٔ (۲۷) قانون اصول عمدهٔ تشکیل و وظایف وزارت های جمهوری اسلامی افغانستان به منظور تنظیم اجرآت و فعالیت های وزارت اقتصاد وضع گردیده است.

## اهداف

مادهٔ دوم:  
وزارت اقتصاد به منظور تحقق اهداف ذیل فعالیت می نماید:  
۱- طرح و ترتیب پالیسی و ستراتیژی انکشاف اقتصادی

## مبنيٰ

لومړی مادهٔ د:  
دغه مقره د افغانستان د اسلامي جمهوریت د وزارتونو د تشکیل او دندو د عمده اصولو د قانون د (۲۷) مادې د حکم له مخې، د اقتصاد وزارت د اجرا آتو او فعالیتونو د تنظیم په منظور، وضع شوې د.

## موخجي

دوه یمه مادهٔ د:  
د اقتصاد وزارت د لاندې موخو د پلي کولو په منظور فعالیت کوي:  
۱- د بازار اقتصاد پر بنسټ د دولت د اقتصادي پرمختیا د پالیسی.

# رسمي جريده

۲

دولت بر مبنای اقتصاد بازار و نظارت و کنترول از جریان تطبيق فعالیت های اقتصادی در سطح کشور.

۲- تنظیم و انسجام فعالیت های انکشاف اقتصادی، اجتماعی، بازسازی و احیای مجلد در سطح کشور.

۳- توحید و ترتیب برنامه های رشد و انکشاف متوازن کلیه عرصه های اقتصادی در مرکز و ولایات غرض رفع عقب ماندگی اقتصادی، ارتقای سطح زندگی مردم و فقر زدائی.

۴- افزایش عاید سرانه در روشنی پالیسی دولت و تشویق، حمایت و تقویت سکتور خصوصی در زمینه.

## تطبيق اسناد تكنيني

مادة سوم:

وزارت اقتصاد در انجام فعالیت

او سтратيژی طرح کول او ترتیبول او د هپواد په سطح د اقتصادي فعالیتونو د تطبيق د بهير خارل او کنترولول.

۲- د هپواد په سطح د اقتصادي، تولنیزې پرمختیا، بیا جورونې او بیا رغونې د فعالیتونو تظمیمول او سمول.

۳- د اقتصادي بېرته پاته والی د رفع کولو، د خلکو د ژوندانه د سطحې د لورو لو او د فقر د لرې کولو په غرض په مرکز او ولایتونو کې د ملي اقتصاد په تولو د ګرونو کې د انډولیزې ودې او پرمختیا د برنامو توحیدول او ترتیبول.

۴- د دولت د پالیسی په رنا کې د سرانه عاید زیاتول او پدې برخه کې د خصوصی سکتور هڅول، ملاتر او پیاوړتیا.

## د تكنيني سندونو تطبيقول

درېیمه ماده:

د اقتصاد وزارت د خپلو دندو په

# رسمي جريده

۳

های خود احکام قوانین، فرامین، مصوبات حکومت، احکام این مقررہ وسایر اسناد تقنیئی را ملاک عمل قرار داده، تطبيق سالم آنرا درساحه مربوط تأمین می نماید.

## فصل دوم

### تشکیل و تنظیم فعالیت ها

#### تشکیل

#### ماده چهارم :

(۱) وزارت اقتصاد به حیث اداره مرکزی دولتی امور مربوط به وظایف خویش را در مرکز و ولایات تنظیم و رهبری می نماید.

(۲) در رأس وزارت اقتصاد وزیر قرارداد که طبق احکام قانون تعیین می شود. وزیر در حدود صلاحیتی که قانون و این مقررہ پیشبياني نموده، اجرآات می نماید.

سرته رسولو کې د قوانینو، فرمانونو د حکومت د مصوبو، ددې مقرري او نورو تقنيي سندونو حکمونه د عمل ملاک گرخوي او په اړونده ساحه کې دهغو سم تطبيق تأمینوي.

#### دوه یم فصل

### تشکیل او د فعالیتونو تنظیمول

#### تشکیل

#### خلورمه ماده:

(۱) د اقتصاد وزارت ددولتي مرکزي ادارې په توګه په مرکز او ولايتونو کې په خپلو دندو پوري اړوندې چاري تنظیموی او رهبری کوي.

(۲) د اقتصاد وزارت په سر کې وزیر خای لري چې د قانون د حکمونو مطابق ټاکل کېږي. وزیر د هغه واک په حدودو کې چې قانون او دغې مقرري اړکل کړیدی، اجرآات کوي.

# رسمي جريده

<u>رعايت احکام و هدایات</u>	<u>وزير د حکمونو او لارښونو</u>
<u>وزير</u>	<u>په پام کې نیول</u>
<u>ماده پنجم:</u>	<u>پنځمه ماده:</u>
وزير در حدود صلاحیت خود احکام و هدایات را غرض اجراءات به ریاست ها، ادارات و سایر شعبات مربوط صادر نموده و از اجراءات آن بررسی می نماید. ریاست ها، ادارات و شعبات مربوط مکلف به اجراء اوامر وزیر می باشند.	وزير د خپل واک په حدودو کې ریاستونو، ادارو او نورو اپوندو خانګو ته د اجراءاتو په غرض حکمونه او لارښونې صادروي او د هفو له اجراء شخنه خارنه کوي. ریاستونه، ادارې او اپوندي خانګې د وزیر د امرتونو په اجراء کولو مکلف دي.
<u>معینان وزارت</u>	<u>د وزارت معینان</u>
<u>ماده ششم:</u>	<u>شپږمه ماده:</u>
وزارت اقتصاد دارای معین یا معینان می باشد که طبق احکام قانون، مقرر میگردد. صلاحیت وظایف آنها از طرف وزیر مشخص می شود.	د اقتصاد وزارت د معین یا معینانو لرونکی دی چې د قانون د حکمونو مطابق مقررېږي. د هفوی واک او دندې د وزیر لخوا مشخصېږي.
<u>مسئولييت</u>	<u>مسئولييت</u>
<u>ماده هفتم:</u>	<u>اوومه ماده:</u>
وزير شخصاً مسئول اجراء وظایف و مکلفیت های وزارت	وزير شخصاً د وزارت د دندو او مکلفیتونو د اجراء مسئول دی،

# رسمی جریده

۵

بوده، معینان، رؤسا و آمرین  
شعبات مرکزی و ولایتی در پیشبرد  
وظایف محوله مسئولیت  
فردی دارند.

## هیئت رهبری

### ماده هشتم:

(۱) در وزارت اقتصاد هیئت رهبری  
تشکیل میگردد که مرکب است از  
وزیر بحیث رئیس، معین یا معینان،  
مشاورین و رؤسای مرکزی  
به حیث اعضاء.

(۲) وزیر اقتصاد می تواند یک  
تعداد مامورین مسلکی و با تجربه را  
در ترکیب هیئت رهبری به حیث  
اعضاء تعیین نماید.

## وظایف و صلاحیت های هیئت

### رهبری

### ماده نهم:

(۱) هیئت رهبری وزارت اقتصاد  
دارای وظایف و صلاحیت های ذیل  
می باشد:

۱- بحث پیرامون مشکلات موجود

معینان، رئیسان او د مرکزی او  
و لایتی خانگو آمران د سپارل شوو  
دندو په پر مخیولو کې فردی  
مسئولیت لري.

## د رهبری- هیئت

### اتمه ماده:

(۱) د اقتصاد په وزارت کې د  
رهبری- هیئت جو پری چې مرکب  
دی له وزیر د رئیس په توګه، معین  
یا معینان، سلاکاران او مرکزی  
رئیسان د غرو په توګه.

(۲) د اقتصاد وزیر کولای شي یو  
شمېر مسلکی او تجربه لرونکی  
مامورین د رهبری د هیئت په  
ترکیب کې د غرو په توګه و تاکی.

## د رهبری- هیئت دندي او

### واکونه

### نهمه ماده:

(۱) د اقتصاد وزارت د رهبری-  
هیئت د لاندې دندو او واکونو  
لرونکی دی:

۱- د وزارت د مرکزی او ولایتی

## رسمي جريده

٦

- شعبات مرکزی و ولایتی وزارت  
و اتخاذ تصاميم لازم بمنظور حل  
مشكلات.
- ۲- تحليل و بررسی مسائل مربوط  
به فعالیت های اساسی  
وزارت.
- ۳- بررسی مسائل مربوط تطبيق  
پیشرفت ها و فعالیت های  
وزارت.
- ۴- بررسی پلان سالانه و دورنمای  
انکشاف ادارات مربوط و بررسی  
گزارش ها راجع به تطبيق آن.
- ۵- بررسی راپور واستماع گزارش  
ریاست ها، مدیریت ها و سایر  
ادارات مربوط.
- ۶- ارزیابی امور مربوط به تعیین  
و تربیة کادرها.
- ۷- بررسی لوایح و وظایف ادارات  
وشعبات مربوط.
- ۸- سایر مسائلی که از طرف وزیر  
اقتصاد به هیئت رهبری محول  
می شود.
- خانگو د موجودو ستونزو په هکله  
بحث او د ستونزو د حل په منظور  
د لازمو تصميمونو نیوں.
- ۲- د وزارت په بنستيزو فعاليتونو  
پوري د اروندو مسئلو تحليلو او  
څېړل.
- ۳- د وزارت د پرمختګونو او  
فعاليتونو په تطبيق پوري د اروندو  
مسئلو څېړل.
- ۴- د ګلني پلان او د اروندو  
خانگو د پرمختيابي لړلید او د هفو  
د تطبيق په هکله د روپوتونو څېړل.
- ۵- دریاستونو، مدیریتونو او نورو  
aronدو ادارو د روپوت څېړل او د  
گزارش اوږيدل.
- ۶- د کادرتونو په تاکلو او روزنې  
پوري د اروندو چارو ارزول.
- ۷- د اروندو ادارو او خانگو د  
دندو او لايجو څېړل.
- ۸- نوري هغه مسئلي چې د اقتصاد  
د وزير لخوا د رهبری هیئت ته  
سپارل ګپوي.

# رسمی جریده

۷

(۲) جلسات هیئت رهبری با حضور داشت دو ثلث اعضاى آن دایرگردیده و تصاميم به اکثریت آراء اعضاى حاضر اتخاذ و بعد از امضای وزیر مرعى الاجراء می باشد.

تصاميم هیئت رهبری برای کلیه ادارات و شعبات مربوط قابل تعميل می باشد.

## تدویر جلسات

مادهٔ دهم:

جلسات هیئت رهبری در هر (۱۵) روز یکبار دایر میگردد. جلسات فوق العاده به اثر تصاميم وزیر دایر شده می تواند.

## منظوري تشکيل و بودجه

مادهٔ یازدهم:

تشکيل و بودجه وزارت اقتصاد به پیشنهاد وزارت طبق احکام قانون از طرف مقامات ذيصلاح منظور میگردد.

(۲) د رهبری د هیئت غونه‌ی د هفه د غرو د دوو دریمی (دوه ثله) په حضور سره جورپوي او تصمیمونه د حاضرو غرو د رأيو په اکثریت نیول کېبوي او د وزیر له لاسلیک وروسته مرعی الاجراء دی.

د رهبری د هیئت تصمیمونه تو لو اروندو ادارو او خانگو ته د تعميل وړ دي.

## د غونه‌و جورپدل

لسمه ماده:

د رهبری د هیئت غونه‌ی په هرو (۱۵) ورخو کې یو خل جورپوي. فوق العاده غونه‌ی د وزیر د تصاميم له مخي جورپداي شي.

## د تشکيل او بودجي منظوري

یو ولسمه ماده:

د اقتصاد وزارت تشکيل او بودجه د وزارت په وړاندیز د قانون د حکمونو مطابق د واکمنو مقاماتو لخوا منظورپوي.

# رسمی جریده

۸

درپیم فصل	فصل سوم	دندی او واکونه	دندی او واکونه
	<b>وظایف و صلاحیت ها</b>	<b>دندی او واکونه</b>	<b>دندی او واکونه</b>
	<b>وظایف و صلاحیت ها</b>	<b>دوولسمه ماده:</b>	<b>دوولسمه ماده:</b>
	<b>ماده دوازدهم:</b>		
۱- د اقتصاد وزارت د لاندی دندو او واکونو لرونکی دی:	وزارت اقتصاد دارای وظایف صلاحیت های ذیل می باشد: ۱- نظارت و پیگیری برای تحقق اهداف استراتیژی انکشاف اقتصادی افغانستان. ۲- سازماندهی و انسجام و طرح وترتیب پالیسی و ستراتیژی اقتصادی کشور و ترتیب پروگرام های کوتاه مدت، متوسط المدت و طویل المدت به منظور تسريع آهنگ رشد وانکشاف اقتصادی و اجتماعی کشور به همکاری وزارت ها و ادارات ذیربط. ۳- تشریح و توضیح پالیسی و ستراتیژی اقتصادی کشور به وزارت ها و ادارات دولتی. ۴- تشخیص اولویت های	۱- د افغانستان د اقتصادی پرمختیا د ستراتیژی د موخو د پلي کولو لپاره خارنه او تعقیب. ۲- د هپواد د اقتصادی پالیسی او ستراتیژی سازمانول او سمون او طرح او ترتیبول او د وزارتونو او اروندو ادارو په همکاری د هپواد د اقتصادی او تولنیزې ودې او پرمختیا د چارو د چېکولو په منظور د لنډې مودې، منځنۍ مودې او اوړدې مودې د پروګرامونو ترتیبول. ۳- وزارتونو او دولتی ادارو ته د هپواد د اقتصادی پالیسی او ستراتیژی تشريح کول او توضیح کول. ۴- د ملي اقتصاد د لوړیتوبونو	د اقتصاد وزارت د لاندی دندو او واکونو لرونکی دی:

# رسمي جريده

۹

- |  |  |
|--|--|
| ۱- اقتصاد ملي.   | تشخيصول.   |
| ۵- جمع آوري ، تحليل و ارزياي<br>پروژه های انکشافی وزارت ها<br>و ادارات سکتوری به منظور ترتیب<br>بودجه انکشافی وارائے آن<br>بوزارت مالیه.   | ۵- د پرمختیابی بودجې د ترتیبولو<br>په منظور د وزارتونو او سکتوری<br>ادارو د پرمختیابی پروژو را تولول،<br>تحلیل او ارزول او د مالیې وزارت<br>ته ئې وړاندې کول.  |
| ۶- نظارت و بررسی از جریان تطبیق<br>پروگرام ها و پروژه های<br>منظور شده شامل برنامه<br>انکشاف ملي.  | ۶- د ملي پرمختیبا په برنامه کې<br>شامل د منظور شوو پروگرامونو او<br>پروژو د تطبیق د بهير خخه خارل<br>او بررسی کول.   |
| ۷- ارائه پیشنهادات به موقع<br>وسازنده جهت رفع کاستی ها<br>و بهبود جریان تطبیق پروژه ها<br>و پروگرام های پیش بینی شده، به<br>مقامات ذیصلاح.   | ۷- د کمبوديو د لري کولو او د<br>اټکل شوو پروژو او پروگرامونو د<br>تطبیق د بهير د بهير کولو لپاره،<br>واکمنو مقاماتو ته د پر وخت او<br>جوړونکو وړاندیزونو وړاندې کول.   |
| ۸- مطالعه و بررسی طرق و شیوه<br>های بهتر همکاری های اقتصادی<br>و تخفیکی به منظور گسترش<br>روابط اقتصادی دوجانبه<br>و چند جانبه بادول متحابه<br>و مؤسسات بین المللی در<br>همکاری نزديک با وزارت | ۸- د بهرنیو چارو له وزارت او<br>اړوندو ادارو سره په نېړدې<br>همکاري کې له دوستو<br>دولتونو او نریوالو مؤسسو<br>سره د دوه اړخیزو او خو<br>اړخیزو او پیکیو د پراختیبا په منظور د<br>اقتصادي او تخفیکي همکاريyo د بهو |

# رسمی جریده

۱۰

- امور خارجه و ادارات مربوط.
- ۹- پیگیری، بررسی و کنترول پروژه ها و مواد شامل موافقت نامه های همکاری اقتصادی و تحقیکی با دولت متحابه و مؤسسات بین المللی با همکاری ادارات مربوط.
- ۱۰- مطالعه تحقیکی و اقتصادی پروژه ها در سطح کشور به همکاری وزارت ها و ادارات سکتوری ذیربسط.
- ۱۱- مطالعه، تحلیل و ابراز نظر پیرامون فعالیت های بانک ها و سایر مؤسسات پولی کشور و ارائه پیشنهادات در رابطه به بهبود فعالیت آنها.
- ۱۲- ارائه پیشنهاد در باره توزیع مجدد وجهه بودجه انکشافی وزارت ها و ادارات تطبیق کننده پروگرام های انکشاف اقتصادی، اجتماعی، بانظر داشت چگونگی تطبیق پروژه ها لارو چارو مطالعه او بررسی کول.
- ۹- د ارونندو ادارو په همکاری د پروژو او له دوستو دولتونو او نپیوالو مؤسسو سره د اقتصادی او تحقیکی همکاری په موافقه لیکونو کې د شاملو موادو تعقیبول، بررسی او کنترولول.
- ۱۰- د وزارتونو او ارونندو سکتوری ادارو په همکاری د هپواد په سطح د پروژو تحقیکی او اقتصادی مطالعه.
- ۱۱- د بانکونو او د هپواد د نورو پولی مؤسسو د فعالیتونو په هکله مطالعه، تحلیل او د نظر خرگندول او د هغو د فعالیت د بنه والی په اړه د وړاندیزونو وړاندې کول.
- ۱۲- د بودجې د کمیټې په واسطه د بررسی او د حکومت خخه د منظوري په غرض په هرو شپرو میاشتو کې د پروژو د تطبیق د خرنکوالی له په پام کې نیولو سره د اقتصادی پرمختیا د پروگرامونو د

# رسمی جریده

۱۱

در هر شش ماه به وزارت  
مالیه غرض بررسی آن  
توسط کمیته بودجه واحد  
منظوری از حکومت.

۱۳- نظارت ، بررسی و تنظیم  
فعالیت های مؤسسات غیردولتی  
داخلی و خارجی درکشور واعطای  
جوزاً فعالیت برای آنها مطابق به  
احکام قانون.

۱۴- توسعه همکاری با وزارت ها،  
ادارات دولتی و سکتور  
خصوصی جهت بهبود  
و ارتقای کیفیت و کمیت  
تولید اموال صادراتی به منظور  
حصول عواید بیشتر.

۱۵- تأمین رشد و انکشاف  
متوازن عرصه های اقتصاد  
ملی در ولایات، شهرها  
و محلات کشور.

۱۶- جلب همکاری وزارت ها،  
ادارات و مراجع ذیربطری در زمینه  
تهیه مواد، معلومات و سایر

تطبیقوونکو وزارتونو او ادارو د  
پرمختیابی بودجه د وجوهه د بیا  
وبش په باره کې، د مالیه وزارت  
ته د وړاندیز وړاندې کول.

۱۳- د قانون د حکمونو مطابق په  
هېواد کې د کورنیو او بهرنیو غیر  
دولتی مؤسسو د فعالیتونو خارنې،  
بررسی او تنظیمول او هفو ته  
فعالیت د جواز ورکول.

۱۴- د زیاتو عوایدو د لاسته  
راورلو په منظور، د صادراتی مالونو  
د تولید د کمیت او کیفیت د بنه  
کولو او لوړولو لپاره له وزارتونو،  
دولتی ادارو او خصوصی سکتور  
سره د همکاری پراخو.

۱۵- په ولايتونو او د هېواد په  
ښارونو او سیمو کې د ملي اقتصاد  
د ډګرونو اناهولیزې ودې او  
پرمختیاب تأمینول.

۱۶- د موادو، معلوماتو او نورو  
هفو مسئلو چې د هېواد د  
اقتصادي- ټولنیزې پرمختیا د

## رسمی جریده

- مسایل که با طرح و تسوید پالیسی های انکشاف اقتصادی- اجتماعی کشور ارتباط میگیرد.
- ۱۷- تهیه و ترتیب راپورهای تحلیلی از وضع اقتصادی و جریان تحقق اهداف و پروگرام های انکشافی، فعالیت های مؤسسات غیردولتی داخلی و خارجی و سایر فعالیت های اقتصادی شش ماهه و سالانه وارانه آن به حکومت.
- ۱۸- ارزیابی گزارش وزارت ها و ادارات دولتی و مؤسسات غیردولتی درمورد تطبیق پالیسی های اقتصادمی و سایر موضوعات مربوط.
- ۱۹- نظارت و بررسی از چگونگی تطبیق پالیسی های انکشاف اقتصادی و اجتماعی وزارت ها و ادارات دولتی.
- ۲۰- تدویر جلسات رهنمودی و پالیسیو له طرح او تسوید سره اره مومی د برابرولو په برخه کې د وزارتونو، ادارو او اروندو مراجو د همکاری جلیول.
- ۱۷- د غیر دولتی کورنیو او بهرنیو مؤسسو له اقتصادی وضع او د موخو او پرمختیابی پروگرامونو او فعالیتونو د پلي کېدو له بهیر او نورو اقتصادی فعالیتونو خخه د شپرمیاشتنيو او کلنبو تحلیلی رپوتونو برابرول او ترتیبول او حکومت ته د هفو و راندې کول.
- ۱۸- د ملي اقتصاد د پالیسی د تطبیق او نورو اروندو موضوع عگانو په هکله د وزارتونو، دولتی ادارو او غیر دولتی مؤسسو د رپوت ارزول.
- ۱۹- د وزارتونو او دولتی ادارو د اقتصادی او تولنیزې پرمختیا د پالیسیو د تطبیق له خرنگوالی خخه، خارنه او بررسی.
- ۲۰- د پرمختیابی پالیسیو د طرح

# رسمی جریده

۱۳

- ورکشافپه ها به اشتراک مسؤولین امور وزارت ها و ادارات دولتی جهت طرح پالیسی های انکشافی و بررسی مشکلات عمدۀ اقتصادی و اجتماعی.
- ۲۱- اعادۀ مسودۀ طرح پالیسی هابه وزارت ها و ادارات در صورت موجودیت نواقص واشتباها.
- ۲۲- رد قرارداد های ساختمانی که مطابق سند تقنینی مربوط طی مراحل نگردیده باشند.
- ۲۳- توقف کار پروژه های بازسازی، احیای مجدد و انکشافی که مطابق معیارهای ساختمانی و مواد مندرج قرارداد انجام نشده باشند، الی رفع نواقص و کمبودی ها.
- ۲۴- پیشنهاد تعديل بودجه پروژه های وزارت ها و ادارات دولتی که کار آنها بدون دلایل مؤجه تعویق او د اقتصادی او تولنیزو سترو ستونزو د خپرلو لپاره د وزارتونو او دولتی ادارو د چارو د مسؤولینو په کلهون د لارښونکو غونهه او ورکشاپونو جورول.
- ۲۵- د نیمکړتیاوو او تېروتنو د موجودیت په صورت کې وزارتونو او ادارو ته د پالیسیو د طرح د مسودې اعاده کول.
- ۲۶- د هفو و دانیزو قراردادونو ردول چې د اړوند تقنینی سند مطابق ئې پهراوو تېر شوي نه وي.
- ۲۷- د بیا جورونې، بیا رغونې او پرمختیابی هفو پروژو د کار درول چې د ودانیزو معیارونو او په قرارداد کې د درج شوو موادو مطابق سره نه وي رسیدلی، د نیمکړتیاوو او کمیو تر لري کولو پوري.
- ۲۸- واکمن مقام ته د اضافي وجوهه لپاره اړو پروژو ته د هفو وزارتونو او ادارو د پروژو د

# رسمي جريده

گردیده، به سایر پروژه های نیازمند به وجوه اضافی، به مقام ذیصلاح.

**۲۵- حفظ اسناد پروژه وی** و راپورهای اقتصادی و مجموعه های نشرات موقوت و غیرموقوت وزارت اقتصاد به منظور استفاده در تحقیقات علمی و ایجاد آرشیف منظم.

**۲۶- تبادله نشرات اقتصادی** با کشورهای خارجی و مؤسسات بین المللی.

**۲۷- انجام سایر وظایفیکه از طرف** مقامات ذیصلاح به این وزارت سپرده می شود.

## فصل چهارم

### احكام متفرقه

#### ارائه مشوره

#### ماده سیزدهم:

وزارت اقتصاد در صورت تشخیص حالت بحران اقتصادی بانظرداشت منافع ملی جهت جلوگیری از بحران اقتصادی، به ادارات دولتی

بودجه د تعديل و راندیز چې کار بې له مؤجهو د لایلو پرته خنبدلی دی.

**۲۵- په علمي خپرتوکې د ګټې** اخستنې او د منظم آرشیف د جورو لو په منظور د اقتصاد وزارت، د پروژوي سندونو او اقتصادي رپورتونو او د موقوتو او غیر موقوتو خپرونو ساتل.

**۲۶- له بهرنیو هبادونو او نپیوالو** مؤسسو سره د اقتصادی خپرونو تبادله.

**۲۷- نوري هغه دندې چې د** واکمنو مقاماتو لخوا دغه وزارت ته سپارل کېږي.

## خلورم فصل

### متفرقه حکمونه

#### د سلاورکول

#### دیارلسمه ماده:

د اقتصاد وزارت د اقتصادی بحران د حالت د تشخیص په صورت کې د ملي ګټو له په پام کې نیولو سره، له اقتصادی بحران خنده د مخنيوی

# رسمی جریده

۱۵

و سکتور خصوصی مشوره های لازم ارائه و فعالیت آنها را نظارت و بررسی نموده، تصامیم مقتضی را در زمینه اتخاذ مینماید.

## وضع لوایح

مادهٔ چهاردهم:

وزارت اقتصاد می تواند به منظور تطبیق بهتر احکام این مقرره لوایح وضع نماید.

## داشتن مهر

مادهٔ پانزدهم:

وزارت اقتصاد دارای مهر مخصوص بوده که در آن نشان جمهوری اسلامی افغانستان و نام وزارت درج می باشد.

## انفاذ

مادهٔ شانزدهم:

این مقرره از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد و با انفاذ آن، مقررة تنظیم اجرآت و فعالیت های

لپاره دولتی اداره او خصوصی سکتور ته لازمې سلاوې (مشورې) ورکوي او د هغه فعالیت خاری او بررسی کوي بې او پدې هکله لازم تصمیمونه نیسي.

## د لایحو وضع کول

څوارلسنه ماده:

د اقتصاد وزارت کولای شي ددې مقرري د بهه تطبیق په منظور لایحې وضع کري.

## د مهر لرل

پنځلسنه ماده:

د اقتصاد وزارت د مخصوص مهر لرونکي دی چې په هغه کې د افغانستان د اسلامي جمهوریت نیسان او د وزارت نوم درج دي.

## انفاذ

شپارسنه ماده:

دغه مقرره د توشیح له نېټې خخه نافذه او په رسمی جریده کې دي خپره شي او په نافذېدو سره بې د ۱۴۲۱ هـ. ق کال په (۷۹۶) کنه

## رسمی جريده

رسمی جريده کې خپره شوې د  
پلان وزارت د اجرآاتو او فعالیتونو  
د تنظیم مقرره لغوه گنل کېږي.  
وزارت پلان منتشره جريده رسمی  
شماره(۷۹۲) سال ۱۴۲۱ ه.ق  
ملغى شمرده میشود.

•

•

•

o

•

# رسمی جریده

تصدی دمجنسو نو د صناعتي	وزیران شورای مصوبه
اساسنامي په هکله د افغانستان	جمهوري اسلامي
د اسلامي جمهوريت	افغانستان در مورد
د وزیرانو د شوري	اساسنامه صناعتي
مصوبه	محابس
(۴۰) گنهه	شماره: (۴۰)
۱۳۸۴/۱۲/۱ نېټه:	تاریخ: ۱۳۸۴/۱۲/۱
د مجنسو نو د صناعتي تصدی	اساسنامه تصدی صناعتي محابس
اساسنامه چې په (۴) فصل او (۲۸) مادو کې د وزیرانو د شوري	که در (۴) فصل و (۲۸) ماده از جانب شورای وزیران به تصویب رسیده، منظور است.
لخوا تصویب شوي، منظوره ده.	این اساسنامه از تاریخ تصویب نافله او په رسمی جریده کې نشر گردد.
دغه اساسنامه د تصویب له نېټې څخه نافلده او په رسمی جریده کې دي خبره شي.	د افغانستان د اسلامي جمهوريت
حامد کرزی	حامد کرزی
د اسلامي جمهوريت	رئيس جمهوري اسلامي
رئيس	افغانستان

الف

# رسمی جریده

## فهرست مندرجات

### اساسنامه تصدی صناعتی

#### محاسب

#### فصل اول

#### احکام عمومی

صفحه	عنوان	ماده
۱	عمومیات	ماده اول:
۱	نوع شخصیت	ماده دوم:
۲	محل فعالیت	ماده سوم:
۲	اهداف	ماده چهارم:
۳	مسئولیت مالی	ماده پنجم :

#### فصل دوم

#### سرمایه و امور مالی

۴	سرمایه	ماده ششم:
۴	حجم سرمایه	ماده هفتم :
۴	گزارش دهی	ماده هشتم :

#### فصل سوم

#### اداره

۵	مراجع اداره کننده	ماده نهم :
۵	شورای عالی	ماده دهم :

# رسمی جریده

۶.....	رای رئیس هیئت عامل ..... ماده یازدهم :
۶.....	طرز تدویر جلسات ..... ماده دوازدهم :
۶.....	وظایف و صلاحیت های شورای عالی ..... ماده سیزدهم :
۷ .....	مراجع اجرائیوی تصدی ..... ماده چهاردهم :
۷ .....	مکلفیت های هیئت عامل ..... ماده پانزدهم :
۸.....	حدود مسؤولیت و صلاحیت هیئت عامل ..... ماده شانزدهم :

## فصل چهارم

### احکام متفرقه

۸.....	معافیت ها و مساعدت ها ..... ماده هفدهم :
۹.....	تجدید سازمان، انحلال و تصفیه ..... ماده هجدهم :
۹.....	ارزیابی و مراقبت فعالیت ..... ماده نزدهم :
۹.....	تنظيم امور حسابی ..... ماده بیستم :
۱۰.....	بررسی موضوعات مالی ..... ماده بیست و یکم :
۱۰.....	تفتيش ..... ماده بیست و دوم :
۱۰.....	قانونیت اسناد ..... ماده بیست و سوم :
۱۱.....	حتمی بودن امضاء سرمحاسب در اسناد ..... ماده بیست و چهارم :
۱۱.....	حقوق و مکلفیت های کارگنان ..... ماده بیست و پنجم :
۱۱.....	حل و فصل موضوعات ..... ماده بیست و ششم :
۱۲.....	مهر ..... ماده بیست و هفتم :
۱۲.....	تاریخ انفاذ ..... ماده بیست و هشتم :

# رسمی جریده

۱۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اساسنامه تصدی صناعتی دمحسونو د صناعتی تصدی

محابس

اساسنامه

فصل اول

لومړی فصل

احکام عمومی

عمومی حکمونه

عمومیات

عمومیات

ماده اول :

لومړی ماده :

این اساسنامه به اساس حکم  
ماده (۶) قانون تصدیهای دولتی  
بنظور تنظیم فعالیتهای تصدی  
صناعتی محابس وضع گردیده  
است.

دغه اساسنامه د دولتی تصدیو د  
قانون (۶) مادې د حکم له مخې د  
محسونو د صناعتی تصدی د  
فعالیتونو د تنظیم په منظور وضع  
شوې ۵۵.

نوع شخصیت

د شخصیت ډول

ماده دوم:

دوه یمه ماده:

تصدی صناعتی محابس باداشتن  
شخصیت حقوقی بحیث  
تصدی انتفاعی در تشکیل  
وزارت عدليه مطابق احکام  
قانون تصدیهای دولتی  
واین اساسنامه فعالیت

د محسونو صناعتی تصدی د حقوقی  
شخصیت په لرلو سره، د ګټه ایزې  
(انفعاعی) تصدی په توګه د عدلې  
وزارت په چوکات کې تشکیل او د  
دولتی تصدیو د قانون او دغې  
اساسنامې د حکمونو مطابق فعالیت

# رسمی جریده

۱۸

مینماید.	کوی.
<u>محل فعالیت</u>	<u>دفعالیت ځای</u>
ماده سوم:	در پیمه ماده:
(۱) تصدی صناعتي محابس درین اساسنامه بنام تصدی یاد میشود.	(۱) د محبوسنو صناعتي تصدی پدې اساسنامه کې د تصدی په نامه یادېږي.
(۲) مرکز تصدی در شهر کابل بوده، نمایندگۍ های آن عندالضرورت در مراکز ولايات و ولسوالۍ ها ایجاد شده میتواند.	(۲) د تصدی مرکزدکابل په بسار کې دی او دهفې نمایندگۍ، عندالضرورت د ولايتونو او ولسوالیو په مرکزونوکې جوړ پدای شي.
<u>اهداف</u>	<u>موخي (هدفونه)</u>
ماده چهارم:	څلورمه ماده:
اهداف تصدی عبارتند از :	د تصدی موخي عبارت دي له :
۱- تربیه حرفوي محبوسين و فراهم آوري زمينه کار برای آنها .	۱- د محبوسينو حرفوي روزنه او هفوته د کار د زمينې برابرول.
۲- ارتقای سطح اقتصاد تصدي.	۲- د تصدی د اقتصادي سطح لوروول.
۳- کمک و مساعدت مالي به محبوسين .	۳- له محبوسينو سره مرسته او مالي لاس نيوی.
۴- عيارنمونه سیستم تولیدی مطابق به حداقل معیارهای بین المللی.	۴- د نړیوالو اقل حدمعيارونو مطابق ، د تولیدی سیستم عیارول.

# رسمی جریده

۱۹

## مسؤولیت مالی

### ماده پنجم:

تصدی در مقابل تعهدات خود به ارتباط عقد موافقنامه ها و قرارداد ها ، به تضمین سرمایه اعطاء شده و سائر دارائیها مسئول میباشد.

## مالی مسؤولیت

### پنځمه ماده:

تصدی دموافقت لیکونو او قراردادونو دعقد په اړه، دڅلوازمنو په مقابل کې د ورکول شوې پانګې او نورو شتمنيو دتضمين مسؤوله ده.

## فصل دوم

### سرمایه و امور مالی

#### سرمایه

##### ماده ششم:

سرمایه تصدی متعلق به دولت بوده و متشکل از سرمایه ثابت و دورانی میباشد که به پیشنهاد وزارت عدلیه ، تائید شورای عالی تصدی ، موافقة وزارت مالیه و منظوری شورای وزیران به تصدی داده میشود.

## دوه یم فصل

### پانګه او مالی چارې

#### پانګه

##### شپږمه ماده:

دتصدی پانګه په دولت پوري اړه لري او له ثابتی او دورانی پانګې شخه جوړه ده چې د عدلې وزارت په وراندیز دتصدی دعالې شوري په تائید، دمالې وزارت په موافقه او د وزیرانو شوري په منظوری، تصدی ته ورکول کېږي.

#### حجم سرمایه

##### ماده هفتم:

(۱) سرمایه ثابت تصدی مبلغ

#### د پانګې حجم

##### اوومه ماده:

(۱) دتصدی ثابته پانګه

# رسمی جریده

۲۰

- (۱) افغانی و سرمایه (۲۵۳۶۹۳۷۴۷) دورانی آن مبلغ (۴۷۴۰۰۰۰) افغانی میباشد.
- (۲) حجم سرمایه دورانی به اساس رشد اقتصادی و شاخصهای پلان مالی سالهای مابعد قابل تغیر میباشد.
- (۳) تصدی مکلف است مصارفی را که غرض تولید یا انجام خدمات مینماید ، جبران نموده مفادیکه بدست میآورد کمتر از ده فيصد قیمت تمام شد، نباشد.
- (۴) سائر امور مالی و سرمایوی تصدی مطابق احکام مندرج فصل دوم قانون تصدیهای دولتی تنظیم میگردد.

## گزارش دهی

### ماده هشتم :

امور حسابی ، گزارشدهی و موازنہ حسابی(بیلانس) تصدی ، مطابق احکام مندرج فصل سوم قانون

(۲) افغانی او دهی (۲۵۳۶۹۳۷۴۷) دورانی پانگه (۴۷۴۰۰۰۰) افغانی د.

(۲) د دورانی پانگی حجم ، دافتصادی ودی او د را اوروسته (مابعد) گلونو دمالي پلان دشاخصونو پراساس دبلون ور دی.

(۳) تصدی مکلفه ده، هفه لگښتونه چې د تولید یا د خدمتونو د سرته رسولو په غرض بې کوي، جبران کړي ، هفه ګته چې لاسته یې راوري، دتمامي شوې بې په سلو کې له (لسو) خخه دې کمه نه وي.

(۴) د تصدی نورې مالی او پانگه ایزې (سرمایوی) چارې، د تصدیو د قانون په دوه یم فصل کې د درج شوو حکمونو مطابق تنظیمېږي.

## رپوت ورکول

### اتمه ماده :

د تصدی د حسابی ، رپوت ورکول او حسابی انمول(بیلانس) چارې ، د تصدیو د قانون په درېیم فصل کې د

# رسمی جریده

۲۱

تصدیهای دولتی ، به وزارت عدله و سائر ادارات مربوط ارائه میگردد.

درج شو حکمونو مطابق د عدلیه وزارت او نورو اړوندو اداروته وړاندې کېږي.

## فصل سوم

### اداره

#### مراجع اداره کننده

ماده نهم:

تصدی توسط مراجع ذیل اداره میشود:

- ۱-شورای عالی .
- ۲-هیئت عامل.

#### شورای عالی

ماده دهم:

شورای عالی مرجع رهبری کننده تصدی بوده ، دارای هفت عضو به

ترکیب ذیل میباشد:

- ۱-وزیر عدله بحیث رئیس.
- ۲-نماینده وزارت مالیه بحیث معاون.

- ۳-رئیس عمومی محاسب بحیث عضو.

## درېیم فصل

### اداره

#### اداره کونوکی مراجع

نهمه ماده:

تصدی د لاندې مراجعتون خوا اداره کېږي:

- ۱- عالی شوری.
- ۲-عامل هیئت.

#### عالی شوری

لسنه ماده:

عالی شوری د تصدی رهبری کونوکی مرجع ده او په لاندې

ترتیب د اوه تنو غړو لرونکې ده:

- ۱-د عدلیه وزیر د رئیس په توګه.
- ۲-دمالیه وزارت استازی د مرستیاں په توګه.

- ۳-د محسونو عمومی رئیس د غړي په توګه.

# رسمی جریده

۲۴

- |   |   |
|---|---|
| ۴- مدیر صناعتی تصدی بحیث عضو.                                 | ۴- دتصدی صناعتی مدیر د غرپی په توګه.                          |
| ۵- معاون تصدی بحیث عضو.                                       | ۵- د تصدی مرستیال د غرپی په توګه.                             |
| ۶- دونفر از آمران دستگاه های تولیدی و اداری تصدی بحیث اعضاء . | ۶- دتصدی دتولیدی او اداری دستگاوه دوه تنه آمران دغرو په توګه. |

## رأی رئیس هیئت عامل

ماده یازدهم:

رئیس هیئت عامل در جلسات شورای عالی بانظر مشورتی اشتراک میورزد.

## طرز تدویر جلسات

ماده دوازدهم:

جلسات شورای عالی بصورت عادی و فوق العاده دایر میگردد.

## وظایف و صلاحیت های

### شورای عالی

ماده سیزدهم:

جلسات شورای عالی تصدی، وظایف و صلاحیت های

## عامل هیئت د رئیس رایه

یوولسمه ماده:

عامل هیئت رئیس دعالی شوری په غونډو کې په مشورتی نظرسره ګډون کوي.

## دغونډو دجور پدو ډول

دوولسمه ماده:

دعالی شوری غونډو په عادی او فوق العاده صورت جور پېږي.

## دعالی شوری دندې

او واکونه:

دیار لسمه ماده:

دتصدی دعالی شوری غونډو، دعالی شوری دندې او واکونه او

# رسمی جریده

۲۳

شورای عالی و تصاویر آن  
بارعایت احکام مواد  
(۳۵ الی ۳۸) مندرج فصل چهارم  
قانون تصدیهای دولتی  
عملی میگردد.

## مراجع اجرائیوی تصدی

ماده چهاردهم:

هیئت عامل مرجع اجرائیوی تصدی  
بوده و متشکل از مدیر صناعتی و  
معاون میباشد.

## مکلفیت های هیئت عامل

ماده پانزدهم:

رئيس هیئت عامل امر عمومی  
اجرامیه بوده و درساحه تطبیق  
پلان های منظور شده، کار  
و فعالیت های تصدی، تعهدات  
بودجوي، استفاده معقول  
و مثمر از سرمایه و سائر منابع  
مالی دست داشته تصدی، ترتیب و  
ارائه بموقع گزارش های  
ربعماه، تهیه موازنہ حسابی  
(بیلанс) سالانہ تصدی،

دهفي تصویبونه، د دولتی تصدیو  
دقانون په خلورم فصل کې، له (۳۵  
خخه تر ۳۸) مادې پوري د درج  
شوو حکمونو له په پام کې نیولو  
سره عملی کېږي.

## د تصدی اجرائیوی مراجع

څوارلسمه ماده:

عامل هیئت دتصدی اجرائیوی مرجع  
ده او له صناعتی مدیر او مرستیال  
خخه جوړ دي.

## عامل هیئت مکلفیتونه

پنځلسمه ماده:

د عامل هیئت رئيس عمومی اجرائیه  
امر دی او دتصدی د کار او  
فعالیتونو د منظورشو پلانونو د  
تطبیق په ساحه کې له بودجوي ژمنو  
(تعهداتو)، دتصدی له پانګکې او په  
لاس کې له نورو موجودو مالي  
سرچینو خخه د معقولې او ټکهورې  
استفادې، د ربعمارو رپوتونو د په  
وخت برابرولو او وړاندې کولو او  
دتصدی د کلنی حسابی انډول

# رسمی جريده

مراجعات نظم و دسپلین مالی و پیشبرد سایر امور اجرائی وی مسئول میباشد.	(بیلانس) له برابرولو، د مالی نظم (دسپلین) له په پام کې نیولو او د نورو اجرائیوی چارو له پرمخ بیولو خنخه مسؤول دی.
<b>حدود مسئولیت و صلاحیت</b>	<b>د عامل هیئت د مسئولیت او</b>
<b>هیئت عامل</b>	<b>واک حدود</b>
ماده شانزدهم: وظایف و صلاحیت های رئیس هیئت عامل ، معاون و سرمحاسب تصدی مطابق احکام مواد( ۶۱ الی ۴۱ ) مندرج فصل چهارم قانون تصدیهای دولتی عملی میگردد.	شپارلسمه ماده: د تصدی د عامل هیئت د رئیس ، مرستیال او سرمحاسب دندي او واکونه د دولتي تصدیو د قانون په خلورم فصل کې د درج شوو له ( ۶۱ خنخه تر ۴۱ ) مادی پوري حکمونو مطابق عملی کېږي.
<b>فصل چهارم</b>	<b>خلورم فصل</b>
<b>احکام متفرقه</b>	<b>متفرقه حکمونه</b>
<b>معافیت ها و مساعدت ها</b>	<b>معافیتونه او مرستې</b>
ماده هفدهم: تصدی از معافیتها و مساعدتهای احکام مندرج فصل پنجم قانون تصدیهای دولتی مستفید میگردد.	اووه لسمه ماده: تصدی د دولتي تصدیو د قانون د پنځم فصل د حکمونو له معافیتونو او مرستو خنخه برخمنه کېډای شي.

# رسمي جريده

۲۵

## تجديدسازمان ، انحلال

## د سازمان نوي کېدل ، انحلال

### وتصفيه

ماده هجدهم:

تجييدسازمان ، انحلال  
وتصفيه تصدی مطابق احکام  
مندرج فصل ششم قانون  
تصديهای دولتی صورت  
ميگيرد.

### و تصفيه

اتلسنه ماده:

د تصدی. له نوي سره جورېدل  
(سمبالېدل)، رنگېدل(انحلال) او  
تصفيه، د تصدیو د قانون په شپږم  
فصل کې د درج شوو حکمونو له  
مخې صورت مومي.

### ارزیابی و مراقبت فعالیت

### د فعالیت ارزونه او خارنه

نولسنه ماده:

جهات مختلف کار و فعالیت تصدی  
توسط وزارت عدليه ارزیابی  
و مراقبت ميگردد.

د تصدی. د کار او فعالیت مختلف  
اړخونه د عدليې د وزارت په واسطه  
ارزول او خارل کېږي.

### تنظيم امور حسابي

### د حسابي چارو تنظيمول

شلمه ماده:

تنظيم امور محاسبه و گزارش دهی  
و تحليل و ارزیابی منظم فعالیت  
اقتصادي و مالي تصدی ذريعة  
شعبات اختصاصي مطابق ماده  
شعبات اختصاصي مطابق ماده  
(۷۸) قانون تصدی های  
دولتی صورت ميگيرد.

د تصدی. د محاسبې او رپوت  
ورکولو د چارو تنظيم او داقتاصادي  
او مالي فعالیت منظم تحليل او  
ارزونه د دولتی تصدیو د قانون د  
(۷۸) مادې مطابق د اختصاصي  
خانګو لخوا صورت مومي.

# رسمی جریده

<u>بررسی موضوعات مالی</u>	<u>د مالي موضوعگانو خپرنه</u>
<b>ماده بیست و یکم:</b> وزارت مالیه در امور حساب گیری و حسابدهی و بررسی موضوعات مالی تصدی وقتاً فوقتاً مطابق حکم ماده (۷۹) قانون تصدی های دولتی وسایر احکام مندرج مربوط آن تجویز اتخاذ و عملی مینماید.	<b>یورویشتمه ماده:</b> د مالي وزارت، د تصدی. د حساب اخیستلو او حساب ورکولو په چارو او د مالي موضوعگانو په خپرنه کې، وخت په وخت ، د دولتي تصدیو د قانون د (۷۹) مادې د حکم او دهغه د نورو درج شوو حکمونو مطابق تجویز نیسي او عملی کوي بې.
<b>تفتيش</b>	<b>پلتنه</b>
<b>ماده بیست و دوم:</b> امور تفتيش بعدی مالي و حسابي تصدی طبق حکم ماده (۸۰) قانون تصدی های دولتی صورت میگيرد.	<b>دوه ویشتمه ماده:</b> د تصدی. د مالي او حسابي وروستي پلتني چاري ، د تصدیو د قانون د (۸۰) مادې د حکم مطابق صورت مومي.
<b>قانونيت اسناد</b>	<b>د سندونو قانونيت</b>
<b>ماده بیست و سوم:</b> كلیه قباله ها، قراردادها، اسناد و حواله ها، تعهدنامه ها وسایر اسناد و اوراق مربوط اجرآت تصدی ، به امضاء رئيس هیئت عامل و یا شخصیکه صلاحیت امضاء	<b>درویشتمه ماده:</b> د تصدی. په اجرا آتو پورې تولې اړوندي قبالي ، قراردادونه ، سندونه، حوالې، ژمن لیکونه او نور اړوند سندونه او پانې، د عامل هیئت د رئيس یا دهغه شخص په لاسليک

# رسمی جريده

۲۷

به وي تفويض شده باشد، مدار اعتبار است.

حتمي بودن امضاء سرمحساب

در اسناد

ماده بیست و چهارم:  
در اسناد تadioی و قراردادها و سایر مدارک ، طوریکه مقرر سرمحسابین مشخص نموده، امضاء سرمحساب حتمی میباشد.

حقوق و مکلفیت های

كارکنان

ماده بیست و پنجم:  
كارکنان تصدی واجد کلیه حقوق و تابع جمیع مکلفیتهای مندرج قانون کار و قانون مامورین دولت میباشند.

حل و فصل موضوعات

ماده بیست و ششم:  
موضوعاتیکه شامل اين اساسنامه

چې د لاسليک واک هغه ته سپارل شوي وي، اعتبار لري.

په سندونو کې د سرمحساب د

لاسلیک حتمی والی

خلور ويشهمه ماده:  
په ورکره ايزو (تadioی) سندونو ، قراردادونو او نورو مدارکو کې ، هغه ډول چې د سرمحسابینو مقرر په مشخصه کړله، د سرمحساب لاسليک حتمی دي.

د کارکونکو حقوق او

مکلفیتونه

پنهه ويشهمه ماده:  
د تصدی کارکونکی، د کار په قانون او د دولت د مامورینو په قانون کې د درجو شو تو لو حقوقو لرونکی او دیلو مکلفیتونه تابع دي.

د موضوعاتیکانو حل او فصل کول

شپږ ويشهمه ماده:  
هغه موضوعاتیکانې چې پدغې اساسنامه

## رسمی جریده

نمیباشد، مطابق احکام قانون  
تصدیهای دولتی و سائر  
اسناد تقنی مربوط حل و فصل  
میگردد.

کې شاملپی ندي، دتصدیو د قانون او  
نورو اړوندو تقیني سندونو  
د حکمونو له مخې، حل او فصل  
کېږي.

مهر  
ماده بیست و هفتم:  
تصدی دارای مهر مخصوص  
نمیباشد.

مهر  
اووه ويشتمه ماده:  
تصدی د مخصوص مهر لرونکې  
د.

### تاریخ انفاذ

ماده بیست و هشتم:  
این اساسنامه از تاریخ توشیح  
نافذ و در جریده رسمی نشر  
گردد وبالنفاذ آن، اساسنامه  
تصدی صناعتی محاسب و وزارت  
امور داخله منتشره جریده رسمی  
شماره (۶۰۳) مئرخ  
۱۳۶۴/۱۲/۳۰ ملغی شناخته  
میشود.

### د انفاذ نېټه

اټه ويشتمه ماده:  
دغه اساسنامه د توشیح له نېټې خخه  
نافذه او په رسمی جریده کې دي  
خپره شي او په نافذېدو سره يې  
د ۱۳۶۴/۱۲/۳۰ کال په (۶۰۳)  
کنه رسمی جریده کې خپره شوې د  
کورنيوچارو وزارت د صناعتی  
محاسبو د تصدی، اساسنامه لغوه ګهيل  
کېږي.



# اشتراك سالانه

در مرکز و ولایات : (۵۰۰) افغانی

برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت  
خارج از کشور (۱۵۰) دالر امریکائی

قیمت این شماره : (۵۰۰) افغانی

نمبر تیلفون دیجیتل : (۲۱۰۳۳۷۵)

تیراژ چاپ : (۵۰۰۰) جلد

**ISLAMIC REPUBLIC  
OF  
AFGHANISTAN  
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL  
GAZETTE**

**Regulation on the Procedures of the  
Ministry of Economy and  
Charter for the Industrial  
Enterprise of Prisons**

**ISSUE NO :883**

**Date : 20<sup>th</sup> April 2006**

**طبع آزادی**